

Ver.

| - -



NOTE IMPORTANTE:

Lisez attentivement le présent manuel avant de procéder à la mise en place et l'utilisation de votre nouveau climatiseur. Archivez bien le manuel pour une utilisation ultérieure.

Explication des symboles

AVERTISSEMENT

Ce symbole prévient l'utilisateur du risque d'une blessure grave, voire de la mort.

ATTENTION

Ce symbole prévient l'utilisateur du risque d'un dommage corporel ou matériel.

NOTE

Ce symbole indique des informations importantes. Si elles ne sont pas respectées, elles peuvent entraîner un risque de dégât matériel.

Clause de non-responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité pour des dommages corporels ou matériels ayant à l'origine les causes suivantes :

1. Les dommages causés au produit suite à une mauvaise utilisation ou manipulation.
2. La modification, adaptation, entretien ou utilisation du produit non respectant les instructions du fabricant.
3. Lorsqu'il s'avère que le défaut du produit a été causé directement par un gaz corrosif.
4. Lorsqu'il s'avère que les défauts ont été causés par une mauvaise manipulation pendant le transport.
5. L'exploitation, réparation et entretien de l'unité ne respectant pas la notice d'utilisation ou la réglementation en vigueur.
6. Lorsqu'il s'avère que le problème ou le litige ont été causés par des paramètres de qualité ou de rendement au niveau des pièces fournies par d'autres fabricants.
7. Le dommage a été causé par des catastrophes naturelles, des conditions inadéquates d'exploitation ou par des cas de force majeure.

Pour le dépannage, le déplacement ou la réparation de votre climatiseur, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage. Le climatiseur doit être installé, déplacé ou réparé exclusivement par un SAV agréé. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter des dommages matériels ou corporels pouvant être mortels.

En cas d'une fuite du réfrigérant ou quand il faut l'extraire avant la mise en place, l'entretien ou le démontage de l'appareil, il est nécessaire de s'adresser à un spécialiste qualifié en matière ou procéder d'une autre façon à condition qu'elle soit conforme à la réglementation en vigueur.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il faut surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Réfrigérant

 <p>L'appareil contient le réfrigérant inflammable R32.</p>	 <p>Lisez attentivement les consignes d'installation avant de procéder à la mise en place de l'appareil.</p>
 <p>Lisez attentivement la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.</p>	 <p>Lisez attentivement les consignes de dépannage avant de procéder à une intervention sur l'appareil.</p>

- La fonction de climatisation est assurée par la circulation d'un réfrigérant spécifique dans le système. Le réfrigérant utilisé est le fluorure R32 spécialement purifié. Le réfrigérant est inflammable, sans odeur. En cas d'une fuite éventuelle, il peut devenir explosif dans certaines conditions. L'inflammabilité du réfrigérant est cependant très basse. Il ne peut s'enflammer qu'à l'aide d'une source d'ignition externe (flamme).
- À la différence des autres types de fluides frigorigènes, le R32 ne génère pas une pollution de l'environnement et ne détruit pas la couche d'ozone. Il s'agit d'un fluide frigorigène à faible émission de gaz à effet de serre. Le R32 présente également de très bonnes propriétés thermodynamiques. Il permet ainsi d'obtenir une efficacité énergétique très élevée. Grâce à cela, la charge du réfrigérant dans l'appareil est plus faible.

AVERTISSEMENT

Pour accélérer le dégivrage ou pour nettoyer l'appareil, il ne faut utiliser que le matériel préconisé par le fabricant. Pour le dépannage ou la réparation, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage. Toute réparation effectuée par une personne non qualifiée peut être une source de danger. L'appareil doit être installé dans une pièce exempte de sources d'inflammation (p.ex. flammes nues, brûleur à gaz allumé ou radiateur électrique avec spirales brûlantes). Les tuyaux du réfrigérant ne doivent jamais être perforés ni jetés sur le feu. L'appareil doit être installé, utilisé ou déposé dans une pièce à une surface au sol supérieure à X m². (Pour les dimensions des surfaces X, voir le tableau „a” dans l'alinéa „Manipulation sécurisée du réfrigérant inflammable“.) L'appareil est rempli du réfrigérant inflammable R32. Lors des réparations, respectez

toutes les instructions du fabricant. N'oubliez pas que ce fluide frigorigène est sans odeur. Lisez les consignes du fabricant.



- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il faut surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



R32 : 675

Ce pictogramme indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Recyclez-le de manière responsable pour éviter les dommages à l'environnement et à la santé

humaine qui peuvent survenir lorsque le produit est éliminé de manière inappropriée et pour contribuer à la réutilisation durable des ressources naturelles. L'appareil usagé doit être déposé à un point de collecte prévu à cet effet ou doit être récupéré par le vendeur. Celui-ci peut procéder au recyclage du produit en toute sécurité.

Pour le dépannage, le déplacement ou la réparation de votre climatiseur, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage. Le climatiseur doit être installé, déplacé ou réparé exclusivement par un SAV agréé. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter des dommages matériels ou corporels pouvant être mortels.

Manipulation sécurisée du réfrigérant inflammable

Exigences relatives au personnel effectuant la mise en place et la maintenance

- Toutes les personnes intervenant au niveau du climatiseur doivent être munies d'une certification

en vigueur délivrée par l'organisme agréé et reconnu pour le domaine concerné les autorisant d'intervenir sur les systèmes de refroidissement. Si les travaux sur l'installation doivent être effectués par un autre spécialiste, celui-ci devra travailler sous la surveillance de la personne qualifiée pour la manipulation du fluide frigorigène inflammable.

- Toutes les interventions sur l'équipement doivent être effectuées en accord avec les procédés définis par le fabricant.

Notes relatives à l'installation

- Le climatiseur peut être installé dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à la surface minimale. La surface minimale au sol de la pièce figure sur la plaque signalétique de l'appareil ou dans le tableau suivant.
- Il est interdit de percer des trous dans le tube avec réfrigérant ou de le mettre sur le feu.
- Une fois la mise en place terminée, un test vérifiant qu'il n'y ait pas de fuites du frigorigène sera nécessaire.

Tableau a : Surface au sol minimale de la pièce (m²)

Charge en fluide frigorigène (kg)	Montage au sol	Montage dans une fenêtre	Montage au mur	Montage au plafond
≤1,2	/	/	/	/
1,3	14,5	5,2	1,6	1,1
1,4	16,8	6,1	1,9	1,3
1,5	19,3	7	2,1	1,4
1,6	22	7,9	2,4	1,6
1,7	24,8	8,9	2,8	1,8
1,8	27,8	10	3,1	2,1
1,9	31	11,2	3,4	2,3
2	34,3	12,4	3,8	2,6
2,1	37,8	13,6	4,2	2,8
2,2	41,5	15	4,6	3,1
2,3	45,4	16,3	5	3,4
2,4	49,4	17,8	5,5	3,7
2,5	53,6	19,3	6	4

Notes relatives à l'entretien

- Vérifier si l'espace nécessaire pour l'entretien et la surface au sol correspondent bien aux exigences indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - L'équipement peut être utilisé uniquement dans les pièces remplissant les exigences indiquées sur la plaque signalétique.
- Vérifiez la bonne aération de l'espace prévue pour l'entretien.
 - Garantir un échange d'air constant pendant la réalisation des travaux.
- Vérifier qu'il n'y a pas de flammes nues ou de source potentielle de feu dans l'espace prévu pour l'entretien.
 - La flamme nue est interdite dans l'espace prévu pour l'entretien. Un panneau "Interdiction de fumer" doit être affiché.
- Vérifiez si toutes les indications et marquages sur l'équipement sont dans un bon état.
 - Les panneaux et indications endommagés ou mal lisibles doivent être remplacés.

Soudage

- Si, dans le cadre de l'entretien, vous devez couper ou souder les tuyaux du système de refroidissement, respectez les consignes suivantes :
 - a) Disjonctez l'appareil et coupez l'alimentation.
 - b) Vidangez la charge du réfrigérant.
 - c) Aspirer le gaz à l'aide de la pompe à vide.
 - d) Nettoyez les tuyaux à l'aide de l'azote gazeux (N₂).
 - e) Réalisez la découpe ou le soudage.
 - f) Mettez l'équipement en service.
- Le réfrigérant destiné au recyclage doit être stocké dans des récipients spécifiques à cet effet.
- Vérifiez que dans la proximité de la pompe à vide, il n'y a pas de flammes nues et que l'endroit est bien aéré.

Appoint du réfrigérant

- Pour faire l'appoint, servez-vous exclusivement du matériel prévu pour la manipulation du réfrigérant R32. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de contamination entre les différents types de réfrigérants. Pendant le remplissage du réfrigérant, le réservoir de réfrigérant doit être en position verticale.
- Le remplissage terminé, apposez sur l'appareil une étiquette avec les informations sur le réfrigérant rajouté.

- Veillez à ce que le réservoir de réfrigérant ne déborde pas.
- Une fois le remplissage terminé et avant de procéder aux essais, vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites du réfrigérant. Le contrôle des fuites du réfrigérant doit être également effectué après un déplacement du climatiseur.

Instructions de sécurité pour le transport et le stockage

- Avant de décharger l'équipement et d'ouvrir l'emballage de transport, réalisez un test à l'aide du détecteur de gaz inflammables.
- Les flammes nues sont interdites sur place. Respectez l'interdiction de fumer.
- Respectez la réglementation locale.



AVERTISSEMENT

Installation

- La mise en place et l'entretien doivent être confiés à des professionnels qualifiés.
- L'appareil doit être mis en place en conformité avec la réglementation électrotechnique nationale.
- Le circuit d'alimentation et le disjoncteur utilisés doivent être conformes aux réglementations concernant la sécurité électrique.
- Tous les fils des unités intérieure et extérieure doivent être branchés par un professionnel.
- Veiller à couper l'alimentation avant de procéder à une quelconque intervention sur le circuit électrique.
- Vérifier que l'alimentation est conforme aux spécifications du climatiseur.
- Une alimentation instable ou un câblage incorrect peuvent entraîner des chocs électriques. Installez

des câbles d'alimentation adaptés avant d'utiliser le climatiseur.

- La résistance de terre doit être conforme aux réglementations nationales de sécurité électrique.
- Le climatiseur doit être correctement mis à la terre. Une mise à la terre incorrecte peut entraîner des chocs électriques.
- Ne pas mettre le système sous tension avant d'avoir terminé l'installation.
- Le disjoncteur doit impérativement être installé. Son absence pourrait provoquer des dommages sur le climatiseur.
- Il est nécessaire de câbler en dur un interrupteur omnipolaire avec une distance d'ouverture des contacts d'au moins 3mm.
- Le disjoncteur doit protéger l'appareil contre les courts-circuits et les surcharges.

Instructions de sécurité



ATTENTION

Installation

- Les instructions pour l'installation de ce climatiseur sont fournies par le fabricant.
- Choisissez un emplacement hors de portée des enfants et éloigné des animaux et des plantes. Si un tel emplacement n'est pas disponible, installez une barrière de sécurité.
- L'unité intérieure devrait être installée près du mur. Ne pas utiliser de câbles d'alimentation non adaptés.
- Si la longueur du câble d'alimentation est insuffisante, demandez-en un autre, suffisamment long auprès du fournisseur. L'appareil doit être placé de manière à ce que le branchement soit facilement accessible.
- Pour les climatiseurs comportant une fiche d'alimentation secteur, celle-ci doit être facilement accessible après l'installation.
- Sur les climatiseurs sans fiche d'alimentation, un disjoncteur doit être installé sur la ligne.
- Le fil jaune et vert du climatiseur et le fil de terre et ne doit pas servir à un autre usage.
- Le climatiseur est un appareil électrique de classe I. Il doit être correctement mis à la terre conformément aux normes en vigueur. La mise à la terre doit être réalisée par un professionnel. Veiller à ce qu'il soit toujours réellement relié à la terre pour éviter tout choc électrique.
- La température du circuit de réfrigérant pouvant être élevée veillez à maintenir le câble d'interconnexion à une distance sécurisée par rapport aux tubes du réfrigérant.

Instructions de sécurité



AVERTISSEMENT

Utilisation et entretien

- L'appareil peut être utilisé par un enfant de plus de 8 ans ou par une personne dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou par une personne sans expériences nécessaires à condition qu'ils soient surveillés ou ils ont reçu des instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doit jamais être réalisé par les enfants non surveillés.
- Si le câble d'alimentation de votre appareil est endommagé, vous devez le faire remplacer par un professionnel agréé, afin d'éviter tout risque pour votre sécurité. Pour raccorder le climatiseur, il ne faut jamais utiliser une rallonge multiprise ou un adaptateur de prise 2 fiches. Dans le cas contraire, vous risquez un choc électrique.
- Avant les opérations de nettoyage, débranchez l'appareil du secteur. Autrement

vous risquez un choc électrique.

- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau pour éviter le risque d'électrisation.
- Ne pas projeter de l'eau sur l'unité intérieure. Autrement vous risquez un choc électrique ou les dégâts sur l'appareil.
- Ne tentez jamais de réparer le climatiseur vous-même. Autrement vous risquez un choc électrique ou les dégâts sur l'appareil. Contactez le revendeur de l'appareil.
- Lorsque le filtre est retiré, ne pas toucher les ailettes de l'échangeur pour éviter tout risque de blessure par les arêtes coupantes.
- N'introduisez jamais vos doigts ou tout autre objet dans l'entrée ou la sortie d'air. Dans le cas contraire, vous risqueriez des blessures ou des dommages sur l'appareil.

Instructions de sécurité



ATTENTION

Utilisation et entretien

- Ne pas renverser d'eau sur la télécommande : vous risqueriez de l'endommager.
- Afin d'éviter une déformation ou un risque d'incendie, ne pas utiliser de flamme ou de sèche-cheveux pour sécher le filtre.
- N'obturez pas l'entrée ou la sortie de l'air. Ceci pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Ne marchez pas sur le panneau supérieur de l'unité extérieure et n'y placez aucun objet lourd. Vous risqueriez de provoquer des dommages corporels ou matériels.
- Si l'un des phénomènes ci-dessous se produit, arrêtez immédiatement le climatiseur et débranchez-le de son alimentation. Puis, contactez le

revendeur ou un professionnel qualifié pour faire réparer votre climatiseur :

- Le cordon d'alimentation est en surchauffe ou endommagé.
 - Le climatiseur émet un bruit anormal en fonctionnement.
 - L'appareil disjoncte de façon répétée. Une odeur de brûlé s'échappe du climatiseur.
- L'unité intérieure fuit.

Utilisation de la lampe UV-C

AVERTISSEMENT

Cet appareil contient une source de lumière UV de type C. Ne pas regarder directement dans la lampe UV-C.

- Cet équipement est doté d'une lampe UV-C.
- Avant d'ouvrir l'équipement, lire attentivement les instructions d'utilisation.
- Précautions pour nettoyage et entretien utilisateur de l'équipement :

- ① Avant les opérations de nettoyage ou d'entretien, débranchez l'appareil du secteur.
- ② Ouvrez le capot et sortez le filtre.
- ③ Nettoyez le verre de quartz avec un chiffon doux en coton.
- ④ Nettoyez le filtre, remettez-le en place et ouvrez le capot.

- Mode et fréquence de nettoyages et les précautions de sécurité à prendre :

Mode de nettoyages : Essuyez le verre de quartz avec un chiffon doux jusqu'à ce que la surface soit propre.

Fréquence de nettoyages : Nettoyez le verre tous les 6 mois; la fréquence est à adapter au niveau de pollution dans l'air.

Mesures préventives :

- ① Avant de procéder au nettoyage, disjoncter l'appareil et coupez l'alimentation. Autrement, vous courez le risque de choc électrique ou les dégâts sur l'appareil.
 - ② Ne pas utiliser de liquide volatile, d'alcool, de diluants pour nettoyer la lampe UV-C. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager la lampe UV-C.
 - ③ Ne pas toucher les ailettes de l'échangeur pour éviter tout risque de blessure.
 - ④ Veillez à ne pas rayer la surface du verre lorsque vous l'essuyez.
- Une utilisation accidentelle ou lorsque le capot de l'équipement est endommagé peuvent avoir pour suite une fuite de rayonnement UV-C dangereux. Le rayonnement UV-C, même à faible dose, peut causer des lésions oculaires et cutanées.
 - Il est interdit d'utiliser l'équipement visiblement endommagé.
 - Lors de l'entretien utilisateur, il convient de débrancher l'alimentation avant d'ouvrir les

couvercles et les capots d'accès portant le symbole "Danger de rayonnement ultraviolet".

- Les éléments de protection contre les fuites de rayonnement UV-C portant le symbole "Danger de rayonnement ultraviolet" ne doivent jamais être enlevés.
- Ne pas utiliser les lampes UV-C en dehors du climatiseur.

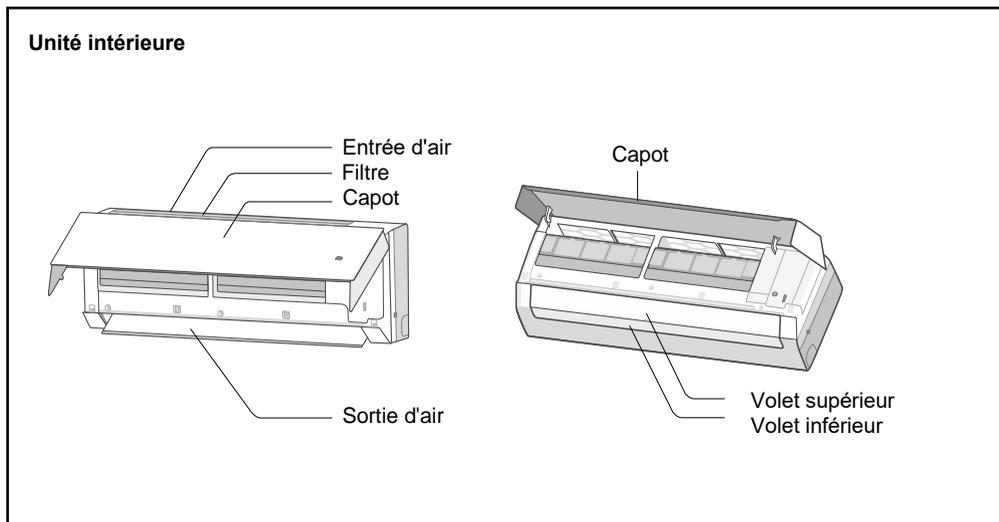
AVERTISSEMENT

Ne pas utiliser la lampe UV-C si elle est retirée du climatiseur.

- Pour éviter les situations à risque, le changement de la lampe UV-C ne doit jamais être fait par l'utilisateur-même. Le changement de lampes doit être systématiquement réalisé par un professionnel.

Nomenclature

Unité intérieure



Ecran

Mode Chauffage	
Mode Climatisation	
Mode Déshumidification	
Indicateur de température	26
Indicateur de mise sous tension	
Indicateur d'humidité	%

NOTE

- Ceci n'est qu'une description générale. La couleur de l'indicateur peut être différente. Référez-vous à l'équipement réellement fourni.
- Le schéma de l'écran peut différer de la réalité du votre appareil. Référez-vous à l'équipement réellement fourni.

Télécommande et contrôle de l'appareil

Touches sur la télécommande



Indicateurs de l'écran de la télécommande

	Mode silencieux	
	Réglage de la vitesse du ventilateur	
	Mode Turbo	
	Émission du signal	
Mode de fonctionnement		Mode Automatique
		Mode Climatisation
		Mode Déshumidification
		Mode Ventilation
		Mode Chauffage
	Fonction X-FAN	
	Régulation de l'humidité	
	Rendement réduit	
	Température de consigne	
	Température ambiante de la pièce	
	Humidité ambiante de la pièce	
ON/OFF	Temporisateur de marche/arrêt	
	Temps de consigne	
	Flux d'air horizontal	
	Flux d'air vertical	
	Sécurité enfants	
	Refroidissement rapide	
	Fonction Santé et rayonnement UVC	
WiFi	Fonction Wi-Fi	
	LED	
	Auto LED	
	Fonction I FEEL	
	Fonction Bien-être nocturne	

Fonctions des touches de la télécommande

NOTE

- Cette télécommande est universelle. Elle peut être utilisée avec les climatiseurs dotés de nombreuses fonctionnalités. Lorsque vous appuyez une touche de la fonction inexistante sur votre modèle, aucune action ne sera lancée et l'unité continuera à tourner dans son régime actuel en cours.
- Un bip sonore signale le branchement du climatiseur au secteur. Le témoin de fonctionnement est allumé. Dès à présent, vous pouvez commander l'appareil à l'aide de votre télécommande.
- À l'état ON, un appui sur la touche de la télécommande fait clignoter une fois l'icône du signal  sur l'écran et le climatiseur émet un bip indiquant qu'il a reçu le signal.

Touche ON/OFF (Marche/Arrêt)

Appuyer sur cette touche pour mettre l'unité en marche. Appuyer une deuxième fois sur cette touche pour l'éteindre.

Touche MODE (Mode de fonctionnement)

Appuyer la touche correspondant au mode de fonctionnement souhaité de façon cyclique comme suit:



- Lorsque que le mode Automatique est sélectionné, l'appareil fonctionne automatiquement en fonction de la température ambiante. En appuyant sur la touche FAN, vous pouvez régler la vitesse du ventilateur. Appuyer sur la touche  pour régler la direction du flux d'air.
- Lorsque le mode Climatisation est sélectionné, l'appareil fonctionnera en régime Climatisation. Appuyer sur la touche + ou - pour régler la température de consigne. En appuyant sur la touche FAN, vous pouvez régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur la touche  pour régler la direction du flux d'air.
- Lorsque le mode Déshumidification est sélectionné, l'appareil fonctionnera en régime Déshumidification avec une vitesse de ventilation faible. En mode Déshumidification, la vitesse du ventilateur ne peut pas être réglée. Appuyez sur la touche  pour régler la direction du flux d'air.
- Lorsque vous sélectionnez le mode Ventilation, le climatiseur fonctionnera seulement en mode

ventilateur, sans rafraîchir ou chauffer l'air. Tous les symboles sont éteints. En appuyant sur la touche FAN, vous pouvez régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur la touche / pour régler la direction du flux d'air.

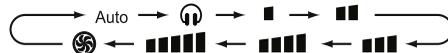
- Lorsque le mode Chauffage est sélectionné, l'appareil fonctionnera en régime Chauffage. Appuyer sur la touche + ou - pour régler la température de consigne. En appuyant sur la touche FAN, vous pouvez régler la vitesse du ventilateur. Appuyez sur la touche  pour régler la direction du flux d'air.

NOTE

- Pour éviter de souffler l'air froid dans la pièce immédiatement après le choix du mode Chauffage, l'unité intérieure démarrera la ventilation avec un retard de 1-5 minutes (ce retard sera fonction de la température ambiante de la pièce).
- La plage de réglage de températures à l'aide de la télécommande: 16-30 °C.
- L'indicateur de ce mode n'est pas disponible sur certains modèles.
- Le climatiseur doté par seule fonction de Climatisation ne pourra pas travailler en régime Chauffage. Lorsque vous réglez le mode Chauffage sur votre télécommande, il ne sera pas possible de mettre le climatiseur en marche à l'aide de la touche ON/OFF.)

Touche FAN (Vitesse du ventilateur)

Cette touche permet de régler la vitesse de ventilation de façon cyclique comme suit: AUTO (Automatique),  (Mode silencieux),  (Basse),  (Moyenne-basse),  (Moyenne),  (Moyenne à haute),  (Haute),  (Turbo) et ensuite à nouveau AUTO.



NOTE

- En mode Déshumidification, le ventilateur tourne à basse vitesse seulement.
- Si la touche de vitesse du ventilateur est maintenue enfoncée pendant 2 secondes en mode Climatisation ou Déshumidification, l'indicateur  s'affiche et le ventilateur intérieur continue de tourner pendant quelques minutes pour sécher l'unité intérieure. À la mise sous tension, la fonction X-FAN est désactivée par défaut. Cette fonction n'est pas disponible dans les modes Auto, Ventilation ou Chauffage. Cette fonction sert à éliminer l'humidité sur l'évaporateur de l'unité intérieure après l'arrêt celle-ci, afin d'éviter la moisissure.
- Lorsque la fonction X-FAN est activée : Après arrêt de l'unité à l'aide de la touche ON/OFF, le ventilateur continue à tourner pendant quelques minutes à basse vitesse. Pendant cette période,

le ventilateur intérieur peut être arrêté directement par un appui pendant 2 s sur la touche de vitesse de ventilation.

- Lorsque la fonction X-FAN est désactivée : Après arrêt de l'unité à l'aide de la touche ON/OFF, l'unité s'arrête directement.

Touche +/- (Incrément/Décémentation)

Un appui de la touche + ou - fait augmenter/baisser la température de 1 °C. Un appui prolongé de 2 secondes de la touche + ou - provoquera un défilement rapide de la température sur la télécommande. Une fois la température requise atteinte, lâchez le bouton. La température apparaîtra également sur l'écran de l'unité intérieure.

Touche (Wi-Fi)

Appuyez sur la touche WIFI pour activer/désactiver la fonction Wi-Fi. Sur l'écran de la télécommande apparaît le symbole Wi-Fi. Lorsque vous faites un appui prolongé de 5 sec de la touche Wi-Fi, la fonction Wi-Fi se désactive et l'indicateur Wi-Fi disparaît.

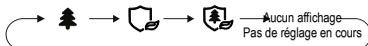
Lorsque sur une unité arrêtée vous appuyez simultanément les touches MODE et Wi-Fi pendant 1 sec, le module Wi-Fi se réinitialise aux paramètres d'usine.

NOTE

- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Touche Health (Santé)

Appuyez sur cette touche pour activer/désactiver la fonction Santé ou UVC.



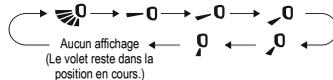
- Lorsque vous sélectionnez le symbole  (Santé) sur la télécommande, la fonction de génération d'ions sera lancée.
- Lorsque vous sélectionnez le symbole  sur la télécommande, la fonction de stérilisation par rayonnement UVC sera lancée.
- Lorsque vous sélectionnez le symbole  sur la télécommande, vous lancez la fonction de génération d'ions, de même que la stérilisation par rayonnement UVC.

NOTE

- La fonction Santé et UVC n'est disponible que sur certains modèles.

Touche UD -swing (Flux d'air vertical)

En appuyant sur cette touche, vous pouvez régler la direction du flux d'air vers le haut ou vers le bas d'une façon cyclique:



- Lorsque vous sélectionnez , l'oscillation du climatiseur est automatique. Le volet horizontal monte et descend automatiquement à l'angle maximal.
- Lorsque vous sélectionnez , , ,  ou , la position de la ventilation est statique. Le volet horizontal envoie l'air à l'angle fixé. Pour régler un angle d'orientation du flux d'air, maintenez la touche  appuyée plus de 2 secondes. Lorsque l'angle souhaité est atteint, relâchez la touche.

NOTE

- Lorsque vous maintenez la touche plus de 2 secondes, le volet commence à se déplacer vers le haut et vers le bas. Lorsque vous lâchez ensuite la touche, le volet s'arrête immédiatement et reste dans la position en cours.
- Lorsque pendant ce régime de soufflage d'air vers le haut/vers le bas vous activez la fonction de direction du flux d'air à l'aide de la touche  et après 2 secondes vous réappuyez cette touche, la fonction de direction du flux d'air  se désactive. Si, en espace de 2 secondes, vous réappuyez encore une fois ladite touche, la fonction de direction du flux d'air se mettra à fonctionner selon le cycle susmentionné.

Touche Humidity (Humidité)

Lorsque l'appareil se trouve en mode Climatisation, vous pouvez, en appuyant sur cette touche, sélectionner le mode Climatisation avec régulation d'humidité, le mode Climatisation avec déshumidification intelligente ou le mode normal de Climatisation, dans le cycle suivant:



- Lorsqu'on sélectionne la régulation d'humidité avec le mode Climatisation, la télécommande affiche , la valeur d'humidité affichée est de „88“ et l'indicateur „%“ clignote pendant 5 secondes; pendant ce laps de temps, vous pouvez régler la consigne d'humidité en utilisant les touches + ou - . Pour ce mode Climatisation avec régulation d'humidité, la plage d'humidité pouvant être réglée depuis la télécommande est de 40 à 80%.

Le mode Climatisation avec régulation d'humidité permet également de régler une consigne de température.

- Lorsqu'on a sélectionné le mode Climatisation avec déshumidification intelligente, la télécommande affiche ; la télécommande et l'unité intérieure affichent pendant 5 secondes le symbole „Ao“.

Le mode Climatisation avec déshumidification intelligente permet également de régler une consigne de température.

- Pendant la déshumidification intelligente, l'humidité est réglée en automatique de façon qu'elle soit confortable pour le corps humain; il n'est pas nécessaire de régler l'humidité manuellement.

En mode Déshumidification, cette touche permet de rajouter à ce mode Déshumidification la régulation de l'humidité, le régime de déshumidification permanente ou déshumidification normale, dans un cycle se déroulant comme suit:



- Lorsqu'on sélectionne la régulation d'humidité avec le mode Déshumidification, la télécommande affiche , „%“ et la valeur d'humidité de „88“; vous pouvez régler la consigne d'humidité en utilisant les touches + ou -.

La plage de réglage de l'humidité à l'aide de la télécommande est de 30 à 70 %.

En mode Déshumidification avec régulation de l'humidité, le réglage de la température n'est pas possible.

- Lorsqu'on a sélectionné le mode Déshumidification permanente, la télécommande affiche ; la télécommande et l'unité intérieure affichent pendant 5 secondes le symbole „Co“. En mode Déshumidification permanente, le réglage de la température n'est pas possible.
- Lorsqu'on sélectionne la déshumidification permanente, l'appareil est mis automatiquement en mode Déshumidification; il n'est plus nécessaire de régler la température et l'humidité.

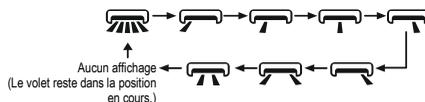
NOTE

- Le premier rôle du climatiseur est de rafraîchir la température, la régulation de l'humidité est une fonctionnalité auxiliaire. Le taux d'humidité est impacté par des facteurs tels que le milieu intérieur et extérieur, le niveau d'étanchéité de la pièce et le débit d'air intérieur.

- Si la consigne de l'humidité est supérieure à l'humidité ambiante, il ne sera pas possible de l'atteindre.
- Lorsque le capteur d'humidité est en panne, le réglage de l'humidité en mode Climatisation ou Déshumidification ne sera pas pris en compte et l'unité travaillera en mode normal de Déshumidification ou Climatisation.

Touche LR-swing (Flux d'air horizontal)

En appuyant sur cette touche, vous pouvez régler la direction du flux d'air à gauche/à droite d'une façon cyclique.



NOTE

- Lorsque vous maintenez la touche plus de 2 secondes, le volet commence à se déplacer vers la gauche/vers la droite. Lorsque vous lâchez ensuite la touche, le volet s'arrête immédiatement et reste dans la position en cours.
- Lorsque pendant ce régime de soufflage d'air vers la gauche/vers la droite vous activez la fonction de direction du flux d'air à l'aide de la touche et après 2 secondes vous réappuyez cette touche, la fonction de direction du flux d'air se désactive. Si, en espace de 2 secondes, vous réappuyez encore une fois ladite touche, la fonction de direction du flux d'air reprendra le cycle susmentionné.
- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Touche TIMER (Temporisateur)

- Appuyer sur cette touche, sur une unité mise en marche, pour régler l'arrêt différé. Les indicateurs HOUR et OFF commencent à clignoter. En moins de 5 secondes, appuyez la touche + ou - pour régler l'heure de la mise en marche. Chaque fois que vous appuyez sur une des touches + ou -, le réglage de l'heure augmente ou diminue de 0,5 heure. Maintenez les touches + ou - enfoncées plus de 2 secondes, pour modifier l'heure rapidement. Une fois l'heure requise atteinte, relâchez le bouton. Appuyez ensuite sur la touche TIMER pour valider la sélection. Les symboles HOUR et OFF arrêtent de clignoter.

L'annulation de l'arrêt différé: Lorsque l'arrêt différé est activé, réappuyez sur la touche TIMER pour annuler.

- Appuyer sur cette touche, sur une unité arrêtée, pour régler le démarrage différé. Pour le procédé détaillé, voir l'alinéa précédent sur l'arrêt différé.

L'annulation du démarrage différé: Lorsque le démarrage différé est activé, réappuyez sur la touche TIMER pour annuler.

NOTE

- La plage de réglage est de 0,5–24 heures.
- Pendant le réglage de l'heure, l'intervalle entre les appuis de boutons ne doit pas être supérieur à 5 secondes. Dans le cas contraire, la télécommande arrête automatiquement le mode de réglage.

Touche SLEEP (Bien-être nocturne)

En appuyant sur cette touche, vous pouvez régler d'une façon cyclique les modes Bien-être nocturne 1 () , Bien-être nocturne 2 () , Bien-être nocturne 3 () ou Arrêter la fonction Bien-être nocturne. À la mise sous tension, la fonction Bien-être nocturne est désactivée par défaut.

- Mode Bien-être nocturne 1
 - En mode Climatisation: Lorsque vous activez le mode Bien-être nocturne 1, au bout d'une heure la température de consigne augmente de 1 °C et au bout de 2 heures, la température augmente de 2 °C. Ensuite, l'unité continue à fonctionner avec cette nouvelle consigne de température.
 - En mode Chauffage: Lorsque vous activez le mode Bien-être nocturne 1, au bout d'une heure la température de consigne sera réduite de 1 °C et au bout de 2 heures, la température réduit de 2 °C. Ensuite, l'unité continue à fonctionner avec cette nouvelle consigne de température.

• Mode Bien-être nocturne 2

L'activation de ce mode fait travailler l'unité selon les températures (courbes de température) définies par défaut par le fabricant pour le régime nocturne.

• Mode Bien-être nocturne 3

L'activation de ce mode fait travailler l'unité selon les températures (courbes de température) définies par l'utilisateur pour le régime nocturne.

- (1) En mode Bien-être nocturne 3, maintenez la touche Health appuyée pour que la télécommande se mette dans le régime de réglage de températures par l'utilisateur. Sur l'écran de la télécommande, l'indicateur de l'horloge affiche 1 heure; l'indicateur de température affichant la valeur réglée précédemment pour le régime nocturne clignote. (En cas de la première mise sous tension, c'est la valeur réglée par défaut par le fabricant qui s'affiche).

- (2) Appuyer sur la touche + ou - pour régler la température de consigne. Valider le réglage en appuyant sur la touche TURBO.

- (3) Une fois cette opération terminée, l'heure est incrémentée automatiquement de 1 heure (c'est-à-dire qu'il indique 2 heures et ainsi de suite jusqu'à 8 heures de réglage de température) ; l'indicateur de température affiche en clignotant les températures respectives réglées précédemment.

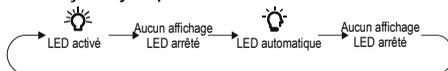
- (4) Répétez les opérations 2 et 3 jusqu'à ce que la courbe de températures soit réglée pour la 8ème heure du cycle nocturne. À présent, votre courbe de températures nocturnes est réglée. Sur l'écran de la télécommande, l'affichage de l'heure et température en cours réapparaît.

- Vérification de la courbe de température définie par l'utilisateur pour le mode Bien-être nocturne 3 :

Procédez de la même manière que pour le réglage de la courbe. Appelez le régime du réglage de la courbe. Or, cette fois-ci, ne modifiez pas les températures, validez-les simplement en appuyant chaque fois sur la touche TURBO. Note: Si aucune action n'est faite pendant 10 secondes, le climatiseur quittera lui-même le mode de réglage ou de vérification des températures pour reprendre son processus initial. Il est possible de quitter le mode du paramétrage ou de la vérification de la courbe de températures en appuyant sur les touches ON/OFF, MODE, Timer ou SLEEP.

Touche LIGHT

En appuyant sur cette touche, vous pouvez régler la direction de l'éclairage LED de l'écran d'une façon cyclique comme cela:



Lorsque vous sélectionnez, à l'aide de la télécommande,  (LED automatique), l'intensité de l'éclairage LED de l'unité intérieure sera régulé en automatique en fonction de l'intensité lumineuse de la pièce.

Fonction appelée par un appui simultané des touches

Fonction Basse consommation d'énergie

En mode Climatisation, appuyez simultanément sur les touches Mode et Timer pour activer ou désactiver la fonction Basse consommation

d'énergie. Lorsque la fonction Basse consommation est activée, l'écran de la télécommande affiche le symbole « SE » et le climatiseur modifie automatiquement la température de consigne selon la valeur définie par défaut de façon à ce que l'économie de l'énergie maximale soit atteinte. En mode Climatisation, appuyez simultanément sur les touches Mode et Timer pour désactiver la fonction Basse consommation de l'énergie électrique.

NOTE

- En mode Basse consommation, le ventilateur tourne en mode automatique sans qu'il y ait la possibilité de modifier sa vitesse.
- En mode Basse consommation, la température de consigne ne peut pas être modifiée.
- Les fonctions Bien-être nocturne et Basse consommation ne peuvent pas être activées en même temps. Lorsque, en mode Climatisation, vous activez la fonction Basse consommation, cette dernière se désactive dès que vous appuyez la touche SLEEP. Lorsque, pendant le mode Climatisation, la fonction Bien-être nocturne est lancée, cette dernière se désactive dès que vous activez la fonction Basse consommation.

Fonction Sécurité enfants

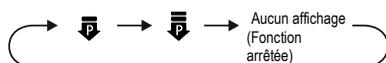
En appuyant simultanément les touches On/Off et – vous pouvez activer ou désactiver la sécurité enfants. L'activation de la sécurité enfants est indiquée à l'aide de l'apparition du symbole . Ainsi, si vous appuyez sur un bouton de la télécommande, le symbole  clignotera trois fois et aucun signal ne sera transmis à l'unité du climatiseur.

Changement de l'unité de la température affichée

Sur une unité arrêtée, il est possible de changer l'affichage en °C ou °F en appuyant simultanément sur les touches Mode et – pendant 3 secondes.

Fonction (Rendement réduit)

La fonction  est prévue pour réduire le rendement de l'unité. En appuyant simultanément sur les touches Mode et Sleep, le réglage de la fonction se déroule d'une façon cyclique comme suit:



- La réduction du rendement de l'unité est plus faible en mode  qu'en mode .

- Pour arrêter la fonction de réduction du rendement, appuyez simultanément et d'une façon répétée les touches SLEEP et MODE, jusqu'à ce que le symbole de la fonction s'éteigne sur la télécommande.
- Lorsqu'on arrête l'unité à l'aide de la télécommande, la fonction de rendement réduit se désactive. Pour la réactiver, réappuyez à nouveau ces touches.
- Si le rendement actuel est plus faible que le rendement maximal du mode , l'activation du mode de rendement réduit ne sera pas pris en compte.
- La fonction en cas d'un système avec une unité extérieure et deux unités intérieures: Si une des unités intérieures passe en mode de rendement réduit, le rendement de l'unité extérieure sera modifié en fonction de cette unité intérieure; lorsque les deux unités intérieures passent en mode réduit, le rendement de l'unité extérieure baissera pour correspondre au rendement réduit des deux unités intérieures.

NOTE

- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Affichage de la température / l'humidité de la pièce.

En maintenant enfoncées les touches On/Off et , vous pouvez afficher sur l'écran de l'unité intérieure la température ou l'humidité ambiante de la pièce. Le cycle de réglage est le suivant:



- Lorsque vous choisissez le symbole  à l'aide de la télécommande, l'écran de l'unité intérieure affichera la température ambiante de la pièce.
- Lorsque vous choisissez le symbole  à l'aide de la télécommande, l'écran de l'unité intérieure affichera l'humidité ambiante de la pièce.

NOTE

- La valeur d'humidité d'air n'est donnée qu'à titre d'information. Exemple: Si l'affichage de l'humidité montre „0 %“, ceci peut indiquer un dysfonctionnement du capteur d'humidité. Contactez un professionnel.
- Pour la détection d'humidité et de l'intensité lumineuse, un écart de mesurage peut se produire.

Rappel de nettoyage du filtre

La fonction de rappel de nettoyage du filtre est désactivée par défaut. Appuyez simultanément sur les touches On/Off et  et maintenez les enfoncées pendant 5 secondes pour activer la fonction. Un signal sonore retentit pendant 0,5 seconde et l'écran digital s'allume pendant 3 secondes. Avec cette fonction de rappel activée, lorsque la valeur définie de durée de fonctionnement est atteinte, l'écran digital se mettra à clignoter pendant environ 30 secondes après chaque démarrage de l'unité, pour rappeler à l'utilisateur la nécessité de nettoyer le filtre. Ce rappel de nettoyage peut être désactivé en appuyant simultanément pendant 5 sec sur les touches On/Off et . Dès à présent, l'appareil recommence le comptage des heures de fonctionnement depuis le zéro

NOTE

- Une fois lancée, la fonction de rappel de nettoyage du filtre ne peut plus être annulée, il est possible seulement de mettre à zéro le cycle d'heures de fonctionnement.
- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Modification du niveau sonore du signal de l'unité intérieure

Appuyez simultanément les touches Mode et  pour baisser le niveau sonore du signal émis par l'unité intérieure.

NOTE

- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Fonction Refroidissement rapide

Lorsque vous appuyez simultanément sur les touches On/Off a + en mode Climatisation, vous pourrez commuter entre les modes Refroidissement rapide 25 °C, Refroidissement rapide 16 °C et Refroidissement normal. En mode Refroidissement rapide, le symbole  apparaît sur la télécommande.

En mode Refroidissement rapide, le ventilateur tourne en mode automatique et la consigne de température est réglée à 25 °C ou 16 °C. La consigne de température clignote sur l'écran pendant 5 secondes. Pendant ce laps de temps, vous pouvez modifier la température de consigne en utilisant les touches + ou -. En appuyant sur la touche FAN, vous pouvez régler la vitesse du ventilateur. Si, pendant ce laps de temps, aucun réglage de température n'est effectué et la vitesse du ventilateur n'est pas modifiée, la télécommande et l'unité intérieure respecteront pendant 20 minutes la température de consigne

et la vitesse du ventilateur. Au bout de ces 20 minutes, la température de consigne et la vitesse du ventilateur sur la télécommande et l'unité intérieure retournent dans l'état avant l'activation du Refroidissement rapide.

NOTE

- Une modification de la température de consigne et de la vitesse de ventilation pendant le mode Refroidissement rapide fait désactiver ce mode. Ensuite, l'unité intérieure continue à fonctionner selon les consignes réglées.
- La fonction Refroidissement rapide n'est disponible que sur certains modèles. Lorsque la fonction n'est pas disponible pour cette unité intérieure, la télécommande retourne dans son état avant l'activation du Refroidissement rapide au bout de 20 minutes. L'unité intérieure continue à fonctionner selon son état actuel en cours. Il est possible que pendant ce temps, les indications sur la télécommande et l'état de l'unité intérieure ne soient pas identiques.
- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Fonction Dégivrage automatique

Lorsque l'unité est mise en OFF, appuyez simultanément les sur touches MODE et  pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction de dégivrage automatique. Lorsque la fonction du dégivrage automatique est activée, l'écran de l'unité intérieure affiche „CL“. Pendant le dégivrage automatique de l'évaporateur, l'unité effectuera le cycle de chauffage ou refroidissement rapides. Il est possible que l'appareil émettra des bruits d'écoulement d'eau produit par le réfrigérant qui circule ou les bruits de la dilatation/contraction thermique des pièces. Le climatiseur peut se mettre à souffler l'air froid ou chaud, ce qui est tout à fait normal. Pendant le dégivrage, assurer une bonne aération de la pièce pour éviter l'inconfort.

NOTE

- Fonction de dégivrage automatique ne peut être lancée qu'en température ambiante normale. Lorsqu'il y a beaucoup de poussière dans la pièce, dégivrez une fois par mois, dans le cas contraire un dégivrage une fois tous les trois mois sera suffisant. La fonction de dégivrage automatique lancée, vous pouvez quitter la pièce. Une fois le dégivrage automatique terminé, le climatiseur se met en mode de veille.
- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Régime nocturne

Lorsque en modes Climatisation ou Chauffage vous lancez le mode Bien-être nocturne tout en étant en régime de fonctionnement silencieux ou

en basse vitesse, l'unité extérieure passe en régime nocturne.

NOTE

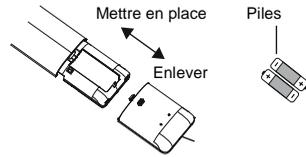
- S'il vous semble que le refroidissement ou le chauffage ne soient pas assez efficaces, modifiez la vitesse de ventilation, à l'aide de la touche FAN ou appuyez sur la touche SLEEP pour désactiver le régime nocturne.
- La fonction de régime nocturne ne peut être lancée qu'en température ambiante normale.
- Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles.

Toche I FEEL (Mesure de température par la télécommande)

Appuyez simultanément les touches Health et + pour activer la fonction I FEEL. Sur l'écran de la télécommande apparaît le symbole . Une fois cette fonction activée, la télécommande envoie à l'unité la température mesurée ; celle-ci réglera la température de la pièce automatiquement selon la température mesurée par le capteur de la télécommande. Réappuyez simultanément les touches Health et + pour désactiver la fonction I FEEL. Le symbole  disparaît.

- Lors de l'activation de cette fonction, il faut placer la télécommande à proximité de l'utilisateur de façon à ce que l'unité intérieure puisse recevoir les signaux émis par la télécommande. Ne placez pas la télécommande à la proximité d'un objet très chaud ou très froid pour éviter les erreurs de mesure de la température ambiante.

Changement des piles dans la télécommande



1. Sur la face arrière de la télécommande, appuyez sur l'endroit identifié par le symbole , comme illustré, et sortez le couvercle du compartiment à piles en direction de la flèche.
2. Changez les deux piles AAA 1,5V. Vérifiez que les pôles + et - sont bien orientés.
3. Remettez en place le couvercle des piles.

NOTE

- Lors de l'utilisation de la télécommande, orientez l'émetteur du signal de la télécommande en direction de la petite fenêtre sur le climatiseur.
- La distance entre l'émetteur du signal et la petite fenêtre sur le récepteur ne devrait pas être supérieure à 8 mètres. Le trajet du signal devrait être exempt de tout obstacle.
- L'éclairage de la pièce à tubes fluorescents ou le téléphone sans fil peuvent occasionner les déconnexions ou une baisse du signal. Dans un cas pareil, il faudra rapprocher la télécommande à l'unité intérieure.
- Ne remplacer les piles qu'avec le même type.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, pensez à retirer les piles.
- Changez les piles chaque fois quand les symboles sur l'écran de la télécommande deviennent mal visibles ou invisibles.

Nettoyage et entretien

AVERTISSEMENT

- Avant les opérations de nettoyage débranchez l'appareil du secteur pour éviter les chocs électriques.
- Ne lavez pas le climatiseur à l'eau pour éviter le risque d'électrisation.
- Ne pas utiliser de liquide volatil pour nettoyer le climatiseur.
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou agressifs et ne projetez pas d'eau ni d'autres liquides sur l'appareil pour éviter d'endommager les pièces plastiques, voire provoquer un choc électrique.

Nettoyage de la surface de l'unité intérieure

Lorsque la surface de l'unité intérieure est sale, il est recommandé de l'essuyer à l'aide d'un chiffon doux sec.

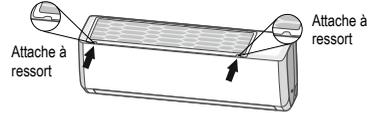
NOTE

- Ne pas retirer le capot lors du nettoyage.

Nettoyage du filtre

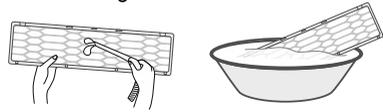
1. Retirez le filtre

Appuyez sur les attaches à ressort se trouvant de part et d'autre du filtre et tirez dans la direction des flèches. Soulevez le filtre en même temps pour qu'il se libère des attaches. Tirez le filtre vers l'avant et enlevez-le.



2. Nettoyez le filtre.

Nettoyez le filtre avec un dépoussiéreur ou lavez-le avec de l'eau propre. Lorsque le filtre est très sale (saletés grasses par exemple), utilisez de l'eau chaude (45 °C) avec un détergent neutre et laissez sécher le filtre à un endroit ombragé.



3. Remettez le filtre en place.

Le nettoyage terminé, installez le filtre en utilisant la même procédé en sens inverse. Insérez le sur les guidages des deux côtés et appuyez ensuite sur les bords gauche et droit du filtre. Remettez le filtre en place en suivant la direction indiquée par les flèches.



AVERTISSEMENT

- Le filtre doit être nettoyé tous les trois mois. Dans un environnement poussiéreux, la fréquence de nettoyage peut être augmentée.
- Lorsque le filtre est retiré, ne pas toucher les ailettes de l'échangeur pour éviter tout risque de blessure par les arêtes coupantes.
- Afin d'éviter une déformation ou un risque d'incendie, ne pas utiliser de flamme ou de sèche-cheveux pour sécher le filtre.

NOTE: Contrôles avant la saison estivale

1. Vérifiez que l'aspiration et le refoulement d'air ne sont pas obturés.
2. Vérifiez que le disjoncteur, la fiche et la prise sont en bon état.
3. Vérifiez la propreté du filtre.
4. Vérifier que le support de l'unité extérieure n'est pas endommagé ni atteint de corrosion. Si c'est le cas, contactez le revendeur de l'appareil.

5. Vérifier que le tuyau de drainage n'est pas endommagé.

NOTE : Contrôles après la saison estivale

1. Débranchez de l'alimentation.
2. Nettoyez le filtre et le capot de l'unité intérieure
3. Vérifier que le support de l'unité extérieure n'est pas endommagé ni atteint de corrosion. Si c'est le cas, contactez le revendeur de l'appareil.

Informations sur le recyclage

1. La majorité des emballages est faite de matériaux recyclables. Ils doivent être déposés dans les unités de recyclage appropriées.
2. Pour éliminer le climatiseur hors service, contactez le revendeur local ou remettez-le à un point de ramassage local ou demandez au revendeur les instructions pour l'élimination de l'appareil dans le respect pour l'environnement.

Codes de panne

En cas d'un dysfonctionnement du climatiseur, l'indicateur de température sur l'unité intérieure clignote et affiche le code de panne correspondant. Trouvez le code de panne dans le tableau suivant.

Codes de panne	Diagnostic de problèmes
U8, H6, H3, E1, E5, E6, E8	Le défaut peut disparaître après le redémarrage de l'unité. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à un professionnel qualifié.
C5, FO, F1, F2	Faites appel à un professionnel qualifié.

NOTE

- Si d'autres codes de pannes s'affichent, contactez un professionnel qualifié.

Contrôles avant la réparation

Analyse des phénomènes habituels

Avant de vous adresser à un spécialiste, vérifiez les points suivants. Si le problème persiste, contactez le revendeur local ou les professionnels agréés.

Phénomène	Point à contrôler	Action
L'unité intérieure ne reçoit pas les signaux de la télécommande ou la télécommande ne fonctionne pas.	Le fonctionnement de l'unité est-il gravement perturbé (p.ex. par l'électricité statique, tension instable)?	Sortez la fiche de la prise. Réintroduisez-la au bout de 3 minutes et remettez le climatiseur en marche.
	La télécommande est-elle assez proche de l'unité du climatiseur?	La portée du signal est de 8 m.
	Y a-t-il des obstacles sur le trajet du signal?	Éliminez les obstacles.
	La télécommande point-t-elle vers la fenêtre de réception ?	Dirigez la télécommande vers la petite fenêtre de réception du signal de l'unité intérieure.
	Les boutons de la télécommande ne fonctionnent pas, les indications sur l'écran sont mal lisibles ou ne s'affichent pas du tout?	Vérifiez les piles. Si les piles sont déchargées, remplacez-les.
	La télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez si la télécommande n'est pas endommagée. Si c'est le cas, remplacez-la.
L'unité intérieure ne souffle pas d'air.	Y a-t-il une lampe fluorescente dans la pièce ?	Rapprochez la télécommande de l'unité intérieure. Réessayez après avoir éteint la lampe fluorescente.
	L'aspiration ou le refoulement d'air de l'unité intérieure sont-elles obstruées?	Éliminez les obstacles.
	En mode Chauffage: la température de consigne, a-t-elle atteint la valeur de consigne?	Après avoir atteint la température de consigne, l'unité intérieure arrête de souffler.
Le climatiseur ne fonctionne pas.	Le mode Chauffage vient-il d'être activé ?	Pour éviter de souffler l'air froid, l'unité intérieure ne se met en marche qu'après plusieurs minutes. C'est un phénomène normal.
	Panne de courant?	Attendez que le courant soit rétabli.
	La fiche n'est-elle pas mal introduite dans la prise?	Remettez la fiche correctement.
	Le circuit a-t-il disjoncté ou le fusible grillé ?	Faites remplacer le disjoncteur ou le fusible par un professionnel.
	Le circuit électrique ou le câble d'alimentation sont-ils défectueux?	Faites le réparer par un professionnel.
	L'appareil a-t-il été remis en marche immédiatement après avoir été éteint ?	Attendez 3 minutes et répétez la mise en marche de l'unité.
La fonction a-t-elle été correctement réglée à l'aide de la télécommande ?	Répétez le choix de la fonction.	

Phénomène	Point à contrôler	Action
-----------	-------------------	--------

Phénomène	Point à contrôler	Action
Un brouillard s'échappe de l'unité intérieure.	Y a-t-il la température et l'humidité élevées dans la pièce ?	La cause en est le refroidissement rapide de l'air dans la pièce. Au bout d'un moment, la température et l'humidité intérieures se réduiront et le brouillard disparaîtra.
Les mauvaises odeurs s'échappent de l'unité intérieure.	La pièce comporte-t-elle une source d'odeurs telle que meubles, cigarettes, etc. ?	Éliminez la source des mauvaises odeurs. Nettoyez le filtre.
La température de consigne ne peut pas être réglée.	Tentez-vous de choisir une valeur hors de la plage de températures ?	La gamme de températures de consignes est de 16 à 30 °C.
L'efficacité insuffisante du refroidissement (chauffage).	La tension d'alimentation est-elle trop faible ?	Attendez que la tension normale soit rétablie.
	Le filtre est-il sale ?	Nettoyez le filtre.
	La température de consigne est-elle dans la gamme ?	Réglez la température à l'intérieure de la gamme.
	Des portes ou fenêtres sont-elles ouvertes ?	Refermez les portes et les fenêtres.
Le climatiseur fonctionne anormalement.	L'appareil a-t-il été affecté par des tempêtes, des interférences électromagnétiques, etc. ?	Débranchez, puis rebranchez l'alimentation et remettez l'unité en marche.
On entend le bruit de l'eau qui coule.	Le climatiseur vient-il d'être mis en marche ou arrêté ?	Ce bruit est celui du fluide frigorigène qui circule à l'intérieur de l'unité. C'est un phénomène normal.
On entend le bruit de craquement.	Le climatiseur vient-il d'être mis en marche ou arrêté ?	Ce bruit est dû à une friction provoquée par l'expansion ou la contraction du capot ou d'autres pièces en raison du changement de température.
Volet dirigeant le flux d'air ne ferme pas correctement.	La direction du volet, a-t-elle été réglée ?	Débranchez, puis rebranchez l'alimentation au bout de 3 secondes. Si le problème persiste, débranchez l'alimentation de l'appareil, répétez le réglage des volets dirigeant l'air (le volet supérieur d'abord et ensuite le volet inférieur) et rebranchez l'appareil.

AVERTISSEMENT

produit, arrêtez immédiatement le climatiseur et débranchez-le de son alimentation. Puis contactez votre revendeur ou un professionnel qualifié pour le faire réparer.

- Le cordon d'alimentation est en surchauffe ou endommagé.
- Le climatiseur émet un bruit anormal en fonctionnement.
- L'appareil disjoncte de façon répétée.
- Une odeur de brûlé s'échappe du climatiseur.
- L'unité intérieure fuit.
- Ne tentez jamais de réparer ou modifier le climatiseur vous-même.
- Des conditions anormales de fonctionnement du climatiseur peuvent provoquer un dysfonctionnement, un choc électrique ou un risque d'incendie.

AVERTISSEMENT

- Si l'un des phénomènes ci-dessous se

Explication des symboles



AVERTISSEMENT

Ce symbole prévient l'utilisateur du risque d'une blessure grave, voire de la mort.



ATTENTION

Ce symbole prévient l'utilisateur du risque d'un dommage corporel ou matériel.

NOTE

Ce symbole indique des informations importantes. Si elles ne sont pas respectées, elles peuvent entraîner un risque de dégât matériel.

Clause de non-responsabilité

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages corporels ou matériels ayant à l'origine les causes suivantes :

1. Les dommages causés au produit suite à une mauvaise utilisation ou manipulation.
2. La modification, adaptation, entretien ou utilisation du produit non respectant les instructions du fabricant.
3. Lorsqu'il s'avère que le défaut du produit a été causé directement par un gaz corrosif.
4. Lorsqu'il s'avère que les défauts ont été causés par une mauvaise manipulation pendant le transport.
5. L'exploitation, réparation et entretien de l'unité ne respectant pas la notice d'utilisation ou la réglementation en vigueur.
6. Lorsqu'il s'avère que le problème ou le litige ont été causés par des paramètres de qualité ou de rendement au niveau des pièces fournies par d'autres fabricants.
7. Le dommage a été causé par des catastrophes naturelles, des conditions inadéquates d'exploitation ou par des cas de force majeure.

Pour le dépannage, le déplacement ou la réparation de votre climatiseur, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage. Le climatiseur doit être installé, déplacé ou réparé exclusivement par un SAV agréé. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter des dommages matériels ou corporels pouvant être mortels.

En cas d'une fuite de réfrigérant ou quand il faut l'extraire avant la mise en place, l'entretien ou le démontage de l'appareil, il est nécessaire de s'adresser à un spécialiste qualifié en matière ou procéder d'une autre façon à condition qu'elle soit conforme à la réglementation en vigueur.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il faut surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Réfrigérant

 <p>L'appareil contient le réfrigérant inflammable R32.</p>	 <p>Lisez attentivement les consignes d'installation avant de procéder à la mise en place de l'appareil.</p>
 <p>Lisez attentivement la notice d'utilisation avant d'utiliser l'appareil.</p>	 <p>Lisez attentivement les consignes de dépannage avant de procéder à une intervention sur l'appareil.</p>

- La fonction de climatisation est assurée par la circulation d'un réfrigérant spécifique dans le système. Le réfrigérant utilisé est le fluorure R32 spécialement purifié. Le réfrigérant est inflammable, sans odeur. En cas d'une fuite éventuelle, il peut devenir explosif dans certaines conditions. L'inflammabilité du réfrigérant est cependant très basse. Il ne peut s'enflammer qu'à l'aide d'une flamme.
- À la différence des autres types de fluides frigorigènes, le R32 ne génère pas une pollution de l'environnement et ne détruit pas la couche d'ozone. Il s'agit d'un fluide frigorigène à faible émission de gaz à effet de serre. Le R32 présente également de très bonnes propriétés thermodynamiques. Il permet ainsi d'obtenir une efficacité énergétique très élevée. Grâce à cela, la charge du réfrigérant dans l'appareil est plus faible.

AVERTISSEMENT

Pour accélérer le dégivrage ou pour nettoyer l'appareil, il ne faut utiliser que le matériel préconisé par le fabricant. Pour le dépannage ou réparation, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage. Toute réparation effectuée par une personne non qualifiée peut être une source de danger. L'appareil doit être installé dans une pièce exempte de sources d'inflammation (p.ex. flammes nues, brûleur à gaz allumé ou radiateur électrique avec spirales brûlantes). Les tuyaux du réfrigérant ne doivent jamais être perforés ni jetés sur le feu. L'appareil doit être installé, utilisé ou déposé dans une pièce à une surface au sol supérieure à X m². (Pour les dimensions des surfaces X, voir le tableau „a” dans l'alinéa „Manipulation sécurisée du réfrigérant inflammable“.) L'appareil est rempli du réfrigérant inflammable R32. Lors des réparations,

respectez rigoureusement les instructions du fabricant. N'oubliez pas que ce fluide frigorigène ne dégage aucune odeur. Lisez les consignes du fabricant.



Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il faut surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.



R32: 675

Ce pictogramme indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Recyclez-le de manière responsable pour éviter les dommages à l'environnement et à la

santé humaine qui peuvent survenir lorsque le produit est éliminé de manière inappropriée et pour contribuer à la réutilisation durable des ressources naturelles.

L'appareil usagé doit être déposé à un point de collecte prévu à cet effet ou doit être récupéré par le vendeur. Celui-ci peut procéder au recyclage du produit en toute sécurité.

Pour le dépannage, le déplacement ou la réparation de votre climatiseur, adressez-vous à un prestataire de service agréé dans votre voisinage. Le climatiseur doit être installé, déplacé ou réparé exclusivement par un SAV agréé. Dans le cas contraire, il pourrait en résulter des dommages matériels ou corporels pouvant être mortels.

Manipulation sécurisée du réfrigérant inflammable

Exigences relatives au personnel effectuant la mise en place et la maintenance

- Toutes les personnes intervenant au niveau du climatiseur doivent être munies d'une

certification en vigueur délivrée par l'organisme agréé et reconnu pour le domaine concerné les autorisant d'intervenir sur les systèmes de refroidissement. Si les travaux sur l'installation doivent être effectués par un autre spécialiste, il devra travailler sous la surveillance de la personne qualifiée pour la manipulation du fluide frigorigène inflammable.

- Toutes les interventions sur l'équipement doivent être effectuées en accord avec les procédés définis par le fabricant.

Notes relatives à l'installation

- Le climatiseur peut être installé dans une pièce dont la surface au sol est supérieure à la surface minimale. La surface minimale au sol de la pièce figure sur la plaque signalétique de l'appareil ou dans le tableau suivant.
- Il est interdit de percer des trous dans le tube avec réfrigérant ou de le mettre sur le feu.
- Une fois la mise en place terminée, un test vérifiant qu'il n'y ait pas de fuites de réfrigérant sera nécessaire.

Tableau a : Surface au sol minimale de la pièce (m²)

Charge en fluide frigorigène (kg)	Montage au sol	Montage dans une fenêtre	Montage au mur	Montage au plafond
≤1,2	/	/	/	/
1,3	14,5	5,2	1,6	1,1
1,4	16,8	6,1	1,9	1,3
1,5	19,3	7	2,1	1,4
1,6	22	7,9	2,4	1,6
1,7	24,8	8,9	2,8	1,8
1,8	27,8	10	3,1	2,1
1,9	31	11,2	3,4	2,3
2	34,3	12,4	3,8	2,6
2,1	37,8	13,6	4,2	2,8
2,2	41,5	15	4,6	3,1
2,3	45,4	16,3	5	3,4
2,4	49,4	17,8	5,5	3,7
2,5	53,6	19,3	6	4

Notes relatives à l'entretien

- Vérifier si l'espace nécessaire pour l'entretien et la surface au sol correspondent bien aux exigences indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - L'équipement peut être utilisé uniquement dans les pièces remplissant les exigences indiquées sur la plaque signalétique.
- Vérifiez la bonne aération de l'espace prévue pour l'entretien.
 - Garantir un échange d'air constant pendant la réalisation des travaux.
- Vérifier qu'il n'y a pas de flammes nues ou de source potentielle de feu dans l'espace prévu pour l'entretien.
 - La flamme nue est interdite dans l'espace prévu pour l'entretien. Un panneau "Interdiction de fumer" doit être affiché.
- Vérifiez si toutes les indications et marquages sur l'équipement sont dans un bon état.
 - Les panneaux et indications endommagés ou mal lisibles doivent être remplacés.

Soudage

- Si, dans le cadre de l'entretien, vous devez couper ou souder les tuyaux du système de refroidissement, respectez les consignes suivantes :
 - a) Disjoncter l'appareil et coupez l'alimentation.
 - b) Vidangez la charge du réfrigérant.
 - c) Aspirer le gaz à l'aide de la pompe à vide.
 - d) Nettoyez les tuyaux à l'aide de l'azote gazeux (N₂).
 - e) Réalisez la découpe ou soudage.
 - f) Mettez l'équipement en service.
- Le réfrigérant doit être stocké dans des récipients spécifiques à cet effet.
- Vérifiez que dans la proximité de la pompe à vide, il n'y a pas de flammes nues et que l'endroit est bien aéré.

Appoint du réfrigérant

- Pour faire l'appoint, servez-vous exclusivement du matériel prévu pour la manipulation du réfrigérant R32. Veillez à ce qu'il n'y ait pas de contamination entre les différents types de réfrigérants. Pendant le remplissage du réfrigérant, le réservoir de réfrigérant devrait être en position verticale.
- Le remplissage terminé, apposez une étiquette avec les informations sur le réfrigérant rajouté sur l'appareil.
- Veillez à ce que le réservoir de réfrigérant ne déborde pas.

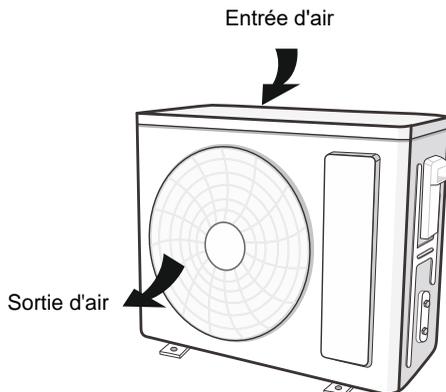
- Une fois le remplissage terminé et avant de procéder aux essais, vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites de réfrigérant. Le contrôle des fuites doit être effectué après un déplacement du climatiseur également.

Instructions de sécurité pour le transport et le stockage

- Avant de décharger l'équipement et d'ouvrir l'emballage de transport, réalisez un test à l'aide du détecteur de gaz inflammables.
- Les flammes nues sont interdites sur place. Respectez l'interdiction de fumer.
- Respecter la réglementation locale.

Nomenclature

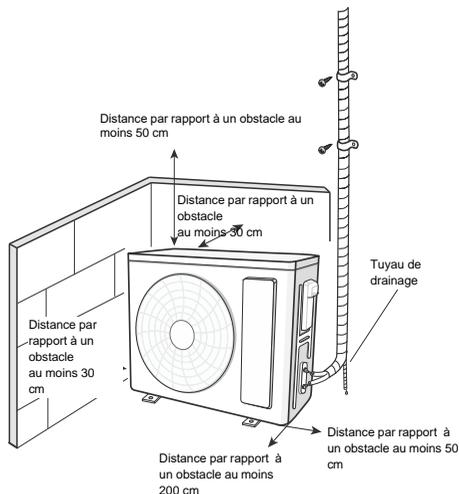
Unité extérieure



AVERTISSEMENT

- Le produit réellement fourni peut différer par rapport à la figure ci-dessus. Référez-vous à l'équipement réellement fourni.

Instructions pour l'installation



REPRISE DE L'APPAREIL ÉLECTRIQUE USAGE



Ce symbole indique que le produit électrique usagé ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour une élimination correcte du produit, veuillez le remettre aux points de ramassage pour recyclage gratuit. Une élimination conforme du produit permettra de réutiliser les déchets en tant que matières premières et minimiser les impacts négatifs potentiels pour l'environnement et la santé de personnes qui pourraient se produire en cas d'une élimination inappropriée des déchets. Pour avoir plus de détails, adressez-vous à votre municipalité ou le point de ramassage dans votre voisinage.

INFORMATIONS SUR LE FLUIDE FRIGORIGÈNE

Cet équipement contient des gaz à effet de serre fluorés figurant dans le protocole de Kyoto. L'entretien et élimination de l'appareil doivent être réalisés par des professionnels qualifiés.

Type du fluide frigorigène: R32

Quantité du fluide frigorigène: Voir la plaquette signalétique

Indice GWP: 675 (1 kg R32 = 0,675 t CO₂ eq)

GWP = Global Warming Potential (Potentiel réchauffement global)



L'appareil contient le réfrigérant inflammable R32.

En cas de problèmes de qualité ou autres, veuillez contacter le revendeur local ou un prestataire de service agréé. **Numéro d'appel d'urgence: 112**

FABRICANT

SINCLAIR CORPORATION Ltd.

16 Great Queen Street

WC2B 5AH London

United Kingdom

www.sinclair-world.com

L'équipement a été fabriqué en Chine (Made in China).

REPRÉSENTANT

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkynova 45

612 00 Brno

République Tchèque

SOUTIENT TECHNIQUE

SINCLAIR Global Group s.r.o.

Purkynova 45

612 00 Brno

République Tchèque

Tel.: +420 800 100 285 | Fax: +420 541 590 124

www.sinclair-solutions.com | info@sinclair-solutions.com



